

Spare parts catalogue

Catalogue des pièces détachées

Ersatzteilkatalog

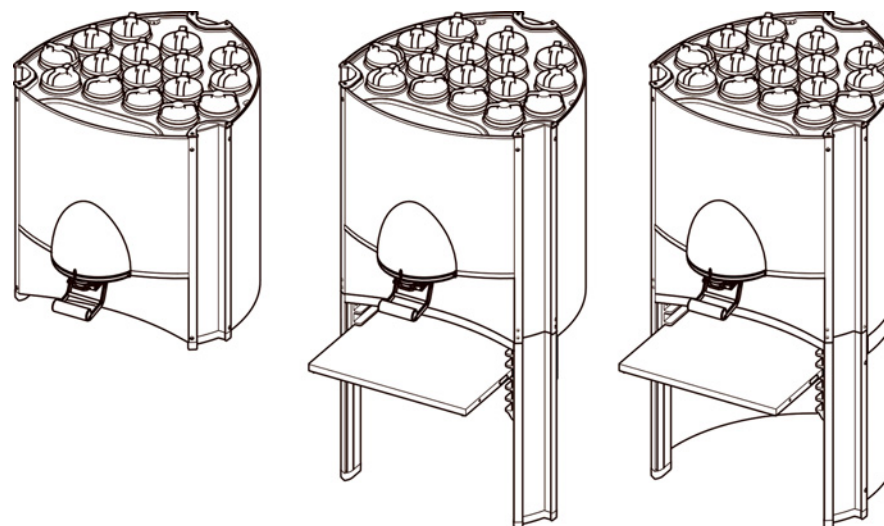
Catalogo parti di ricambio

Catálogo piezas de recambio



D200 - D200 4G

V2.0R0 - 07/2014



COROB S.p.A.

Via Agricoltura, 103

41038 San Felice sul Panaro - Modena (Italy)

Phone +39 0535 663 111

fax. +39 0535 663 568

spare.parts@corob.com

Order specifications

Normes pour les commandes
Bestellweg

Norme per le ordinazioni
Reglas para los pedidos

Any order for spare parts should be completed with the following data:

Donner toujours les indications suivantes:

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

A) Machine model	<i>Modèle de machine</i>	<i>Maschinenmodell</i>	<i>Modello della macchina</i>	<i>Modelo de máquina</i>
B) Serial number	<i>Numéro de série</i>	<i>Seriennummer</i>	<i>Numero di matricola</i>	<i>Número de matrícula</i>
C) Table number	<i>Numéro de table</i>	<i>Tafel-Nr.</i>	<i>Numero di tavola</i>	<i>Número de tabla</i>
D) Part code number	<i>Code de la pièce</i>	<i>Teilkennzeichen</i>	<i>Numero di codice del ricambio</i>	<i>Número de código del repuesto</i>
E) Quantity required	<i>Quantité demandée</i>	<i>Menge je Teil</i>	<i>Quantità richiesta</i>	<i>Cantidad pedida</i>
F) Part denomination	<i>Dénomination de la pièce</i>	<i>Teilbenennung</i>	<i>Denominazione</i>	<i>Denominación</i>

Note
Bolts and screws indicated in the catalogues are for information purposes only and are not usually supplied as spare parts.

Note
Les vis et les boulons indiqués dans les catalogues sont présents à titre indicatif et ne sont pas normalement fournis comme pièces de rechange.

Anmerkung
Die Schrauben in dieser Kataloge sind nur zum Zweck der Information und Beschreibung und sind in der Regel nicht als Ersatzteilen geliefert.

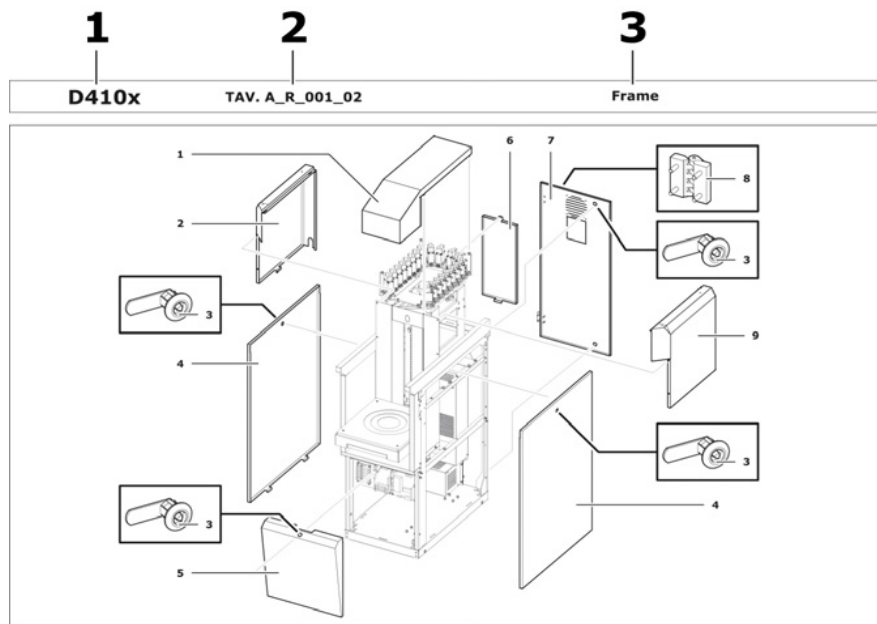
Nota
La viteria presente nei cataloghi è a solo scopo descrittivo ed informativo e non viene di norma fornita come ricambio.

Nota
Los tornillos indicados en los catálogos están presentes a título indicativo y no vienen regularmente suministrados como repuestos.

How to consult the catalogue

Normes pour la consultation du catalogue
Normen für die Katalogbenutzung

Norme per la consultazione del catalogo
Normas para consultar el catálogo



1 - Machine model
Modèle de la machine
Maschinenmodell
Modello della macchina
Modelo de la máquina

2 - Table number with revision indication
Numéro de la table avec indice de révision
Tafelnummer mit Änderungszahl
Numero della tavola con indice di modifica
Número de la tabla con índice de revisión

3 - Title of the table
Titre de la table
Tafeltitel
Titolo della tavola
Título de la tabla

4 - Position number of part
Numéro de position de la pièce
Positionsnummer des Teils
Numero di posizione del particolare
Número de posición de la pieza

5 - Code number of part
Numéro de code de la pièce
Best. Nr. des Teils
Numero di codice del particolare
Número de código de la pieza

6 - Quantity of parts per table
Quantité de pièces par table
Stückzahl der Teile pro Tafel
Quantità di particolari per tavola
Cantidad de piezas por tabla



Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4015513	1	PANEL	PANNEAU	VERKLEIDUNG	PANNELLO	PANEL
2	4015709	1	SIDE PANEL (LH)	PANNEAU LATERAL (G)	SEITENVERKLEIDUNG (L)	PANNELLO LATERALE (SX)	PANEL LATERAL (IZQ.)
3	4022942	5	LOCK	SERRURE	SCHLOSS	SERRATURA	CERRADURA
4	4015713	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
5	4015516	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
6	4014082	1	REAR PANEL	PANNEAU ARRIERE	HINTERE VERKLEIDUNG	PANNELLO POSTERIORE	PANEL POSTERIOR
7	4008042	1	REAR PANEL	PANNEAU ARRIERE	HINTERE VERKLEIDUNG	PANNELLO POSTERIORE	PANEL POSTERIOR
8	4013376	2	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	CERNIERA	BISAGRA
9	4015710	1	SIDE PANEL (RH)	PANNEAU LATERAL (D)	SEITENVERKLEIDUNG (R)	PANNELLO LATERALE (DX)	PANEL LATERAL (DER.)

4 5 6

Additional information

Informations supplémentaires
Zusätzliche Informationen

Informazioni aggiuntive
Información adicional

A

Pos.	Code	Q.	Description	Designation
1	4015513	1	PANEL	PANNEAU
2	4015709	1	SIDE PANEL (LH)	PANNEAU LATERAL (G)
3	4022942	0	LOCK	SERRURE
4	4015713	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL
5	4015516	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT

Code	Q.	Des
513	1	PANE
709	1	SIDE
942	0	LOCK
713	2	SIDE
516	1	FRON

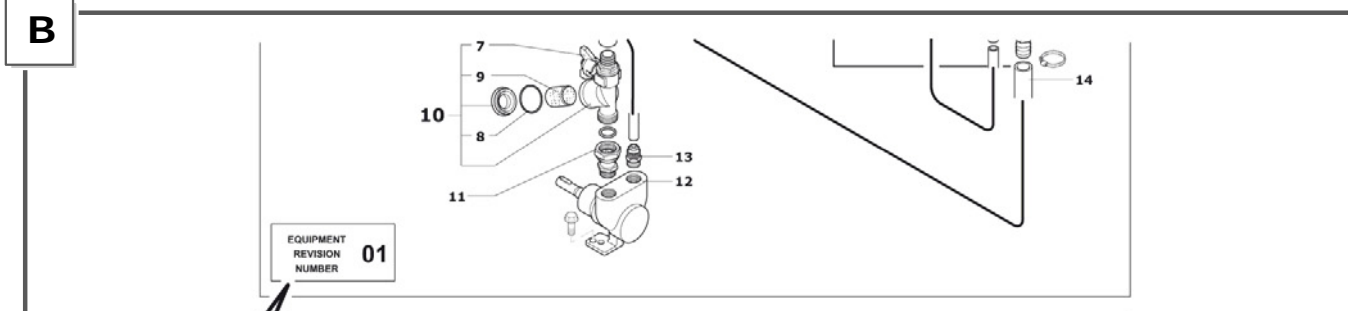
Q. 0
Variable quantity
Quantité variable
Wechselbare menge
Quantità variabile
Cantidad variable

C

Humidifying system - Système humidification
Befeuchtungssystem - Sistema umidificazione
Sistema humidificación

H0 No humidifier	H0 Aucun humidificateur
H1 Water humidifier	H1 Humidificateur eau
H2 Water + solvent humidifier	H2 Humidificateur eau + solvant
H3 Solvent humidifier	H3 Humidificateur solvant
H0 Kein Befeuchter	H0 No umidificatore
H1 Befeuchter - Wasser	H1 Umidificatore acqua
H2 Befeuchter-Wasser+Lösungsmittel	H2 Umidificatore acqua+solvente
H3 Befeuchter - Lösungsmittel	H3 Umidificatore solvente
H0 Ningún humidificador	
H1 Humidificador agua	
H2 Humidificador agua+disolvente	
H3 Humidificador disolvente	

B



- 7 -

Equipment revision number
Label that indicates the equipment revision number.
The catalogue tables that mention the equipment revision number are valid only for the equipment on which the same revision number is indicated on the rear panel.

Numéro de révision machine
Etiquette indiquant le numéro de révision de la machine.
Les tables du Catalogue qui indiquent le numéro de révision de la machine sont uniquement valides pour les machines sur lesquelles le même numéro de révision est présent sur le panneau arrière.

Machinenrevisionsnummer
Etikett, das die Nummer von Revision der Maschine zeigt.
Die Tafel des Kataloges, die wieder die Nummer von Revision der Maschine bringen, sind nur für die Maschinen, auf denen die gleiche Revisionsnummer gezeigt wird (Hintere Abdeckplatte), gültig.

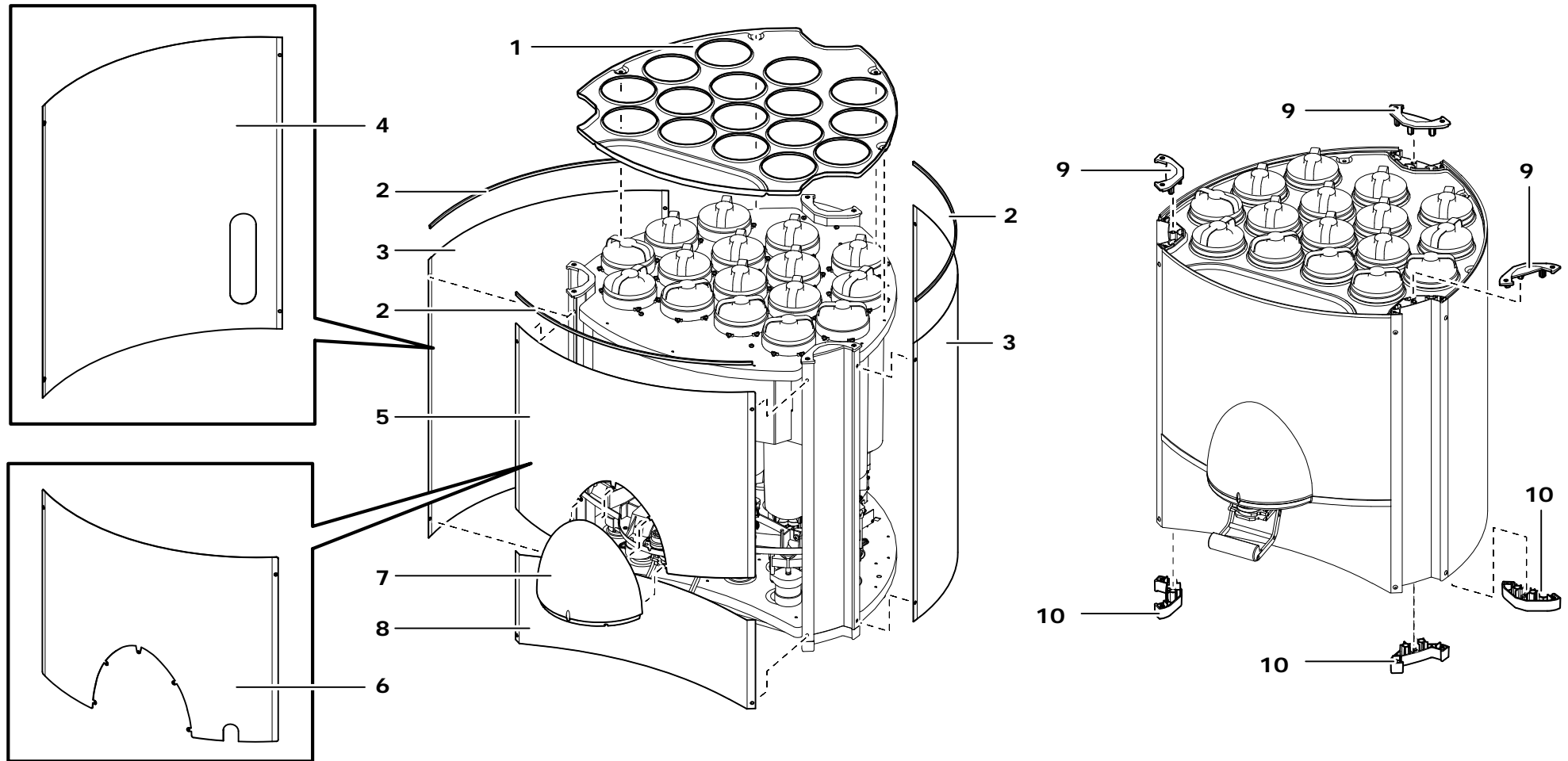
Numero revisione macchina
Etichetta che indica il numero di revisione della macchina.
Le tavole del catalogo che riportano il numero di revisione macchina sono valide solamente per le macchine sulle quali è indicato lo stesso numero di revisione (pannello posteriore).

Número de revisión máquina
Etiqueta que indica el número de revisión de la máquina.
La tablas del catálogo que muestran el número de revisión máquina son validas exclusivamente para las máquinas donde se indica el mismo número de revisión en el panel trasero.

Index

Index	Indice
Verzeichnis	Indice

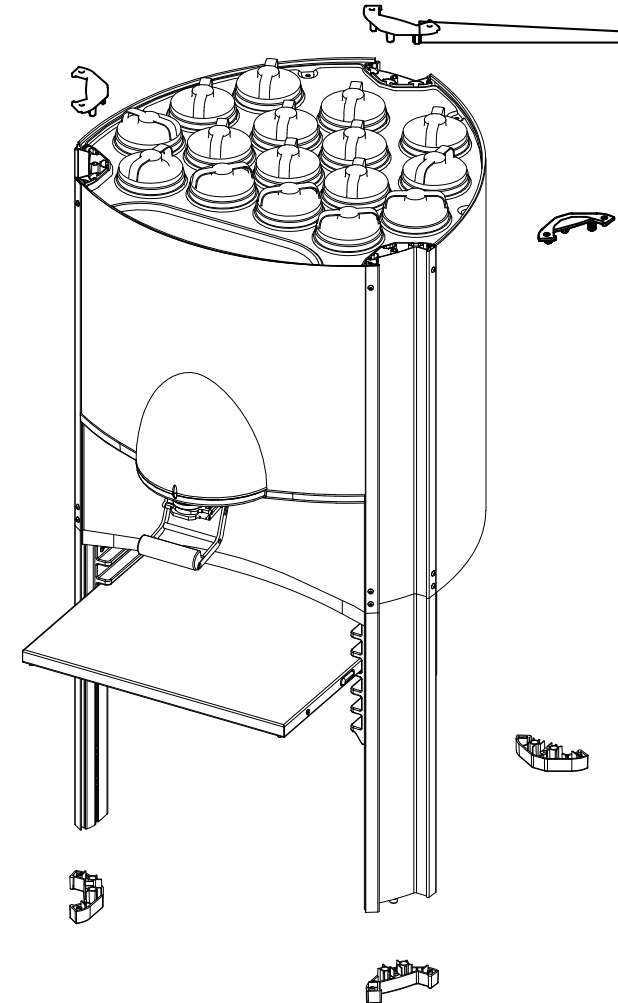
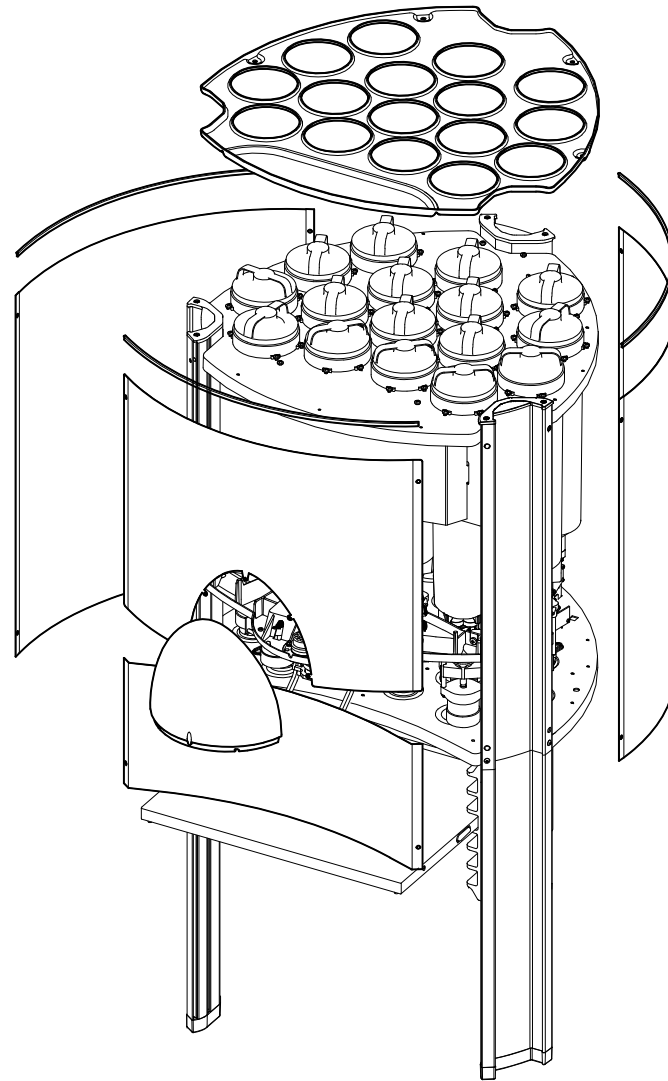
#	Title of the table	Titre de la table	Tafeltitle	Titolo della tavola	Título de la tabla	6
TAV. A_B1_001_00	Frame CT	Châssis CT	Rahmen CT	Telaio CT	Armazón CT	6
TAV. A_B1_002_00	Frame FS	Châssis FS	Rahmen FS	Telaio FS	Armazón FS	8
TAV. A_B1_003_00	Frame TW	Châssis TW	Rahmen TW	Telaio TW	Armazón TW	10
TAV. A2_B1_001_00	Shelf panels	Panneaux plateau à boîtes	Verkleidungen Gebinderträger	Pannelli sgabello	Paneles plataforma	12
TAV. E_B1_001_00	Autocap	Autocap	Autocap	Autocap	Autocap	14
TAV. E_B1_002_00	Autocap D200 4G	Autocap D200 4G	Autocap D200 4G	Autocap D200 4G	Autocap D200 4G	16
TAV. B_B1_001_00	Nozzle centre and Autocap cup	Centre des buses et bol Autocap	Düsenzentrum und Autocapbecher	Centro ugelli e bicchiere Autocap	Centro-boquillas y vaso Autocap	18
TAV. C_0_002_01	Integrated dispensing circuit (1,5 lt)	Circuit de distribution intégré (1,5 lt)	Integrierter Dosierkreislauf (1,5 lt)	Circuito dispensazione integrato (1,5 lt)	Circuito de dosificación integrado (1,5 lt)	20
TAV. C_0_003_02	Integrated dispensing circuit (2,5 lt)	Circuit de distribution intégré (2,5 lt)	Integrierter Dosierkreislauf (2,5 lt)	Circuito dispensazione integrato (2,5 lt)	Circuito de dosificación integrado (2,5 lt)	22
TAV. H_B1_001_00	Electric components	Composants électriques	Elektrische-komponenten	Componenti elettrici	Componentes eléctricos	24
TAV. H_B1_002_00	Electric components D200 4G	Composants électriques D200 4G	Elektrische-komponenten D200 4G	Componenti elettrici D200 4G	Componentes eléctricos D200 4G	26
TAV. M_B1_001_00	PC Support	Support PC	Halterung für PC	Supporto PC	Soporte para PC	28
TAV. S_B1_001_00	Accessories	Accessoires	Ausstattung	Accessori	Accesorios	30
TAV. B1_0_001_02	Laser Bung Hole Locator	Centreur laser	Füllochzentrierung	Bung Hole Locator laser	Centrador láser	32



Frame CTChâssis CT
Rahmen CTTelaio CT
Armazón CT**D200 - D200 4G**

TAV. A_B1_001_00

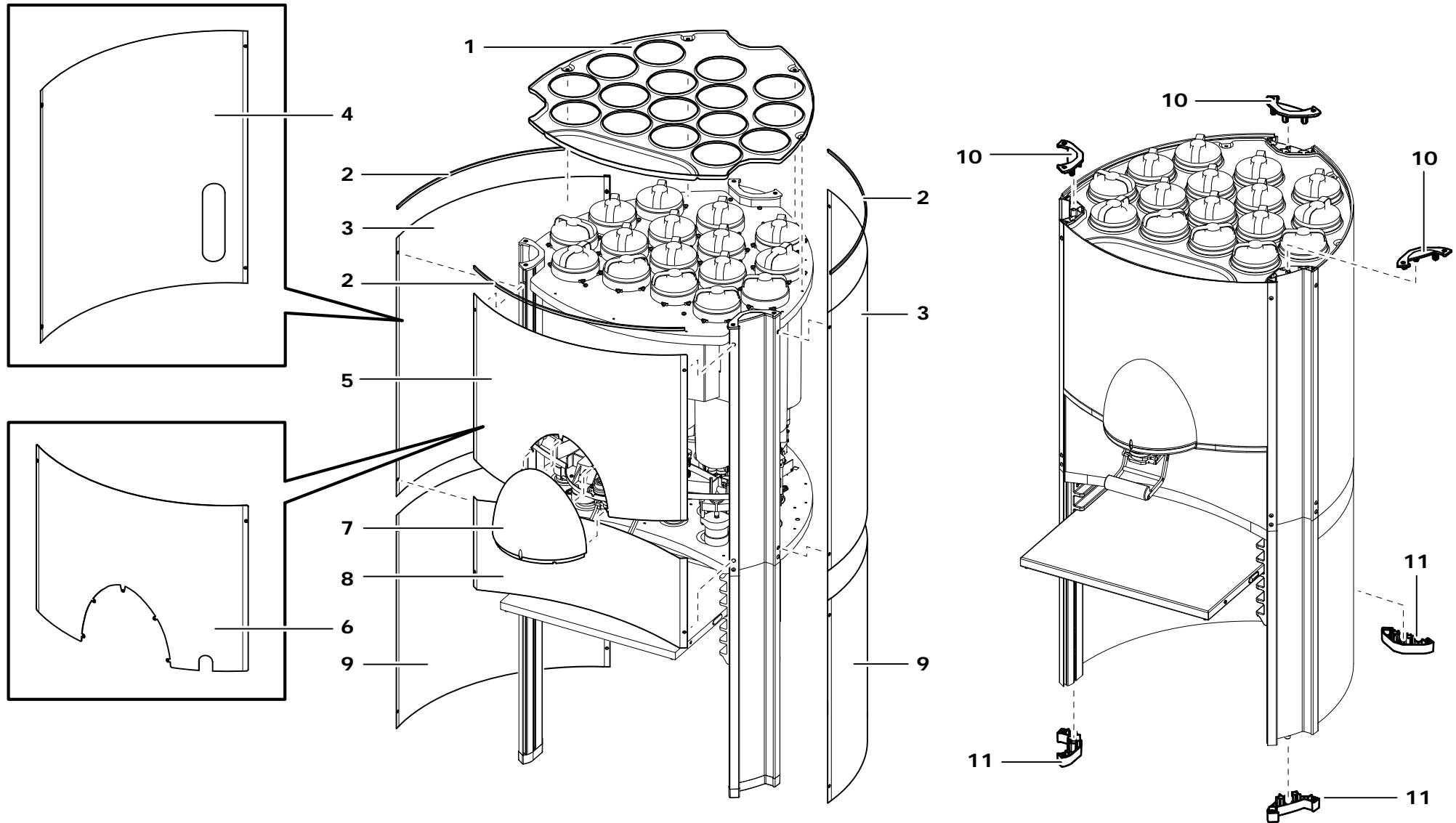
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4001125	1	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PIASTRA	PLACA
2	204038	3	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PROFILO	PERFIL
3	4014150	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
4	4024923	1	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
5	4001123	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
6	4001232	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
7	4015371	1	FRONT COVERING	COUVERTURE FRONTALE	VORDERDECKUNG	COPERTURA FRONTALE	COBERTURA FRONTAL
8	4014151	1	LOWER FRONT PANEL	PANNEAU AVANT INFERIEUR	VORD. UNTERVERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE INFERIORE	PANEL ANTERIOR INFERIOR
9	4001126	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA
10	4001127	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA



Frame FSChâssis FS
Rahmen FSTelaio FS
Armazón FS**D200 - D200 4G**

TAV. A_B1_002_00

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4001125	1	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PIASTRA	PLACA
2	204038	3	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PROFILO	PERFIL
3	4001130	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
4	4001013	1	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
5	4001123	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
6	4001232	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
7	4015371	1	FRONT COVERING	COUVERTURE FRONTALE	VORDERDECKUNG	COPERTURA FRONTALE	COBERTURA FRONTAL
8	4001132	1	LOWER FRONT PANEL	PANNEAU AVANT INFERIEUR	VORD. UNTERVERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE INFERIORE	PANEL ANTERIOR INFERIOR
9	4001126	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA
10	4001127	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA

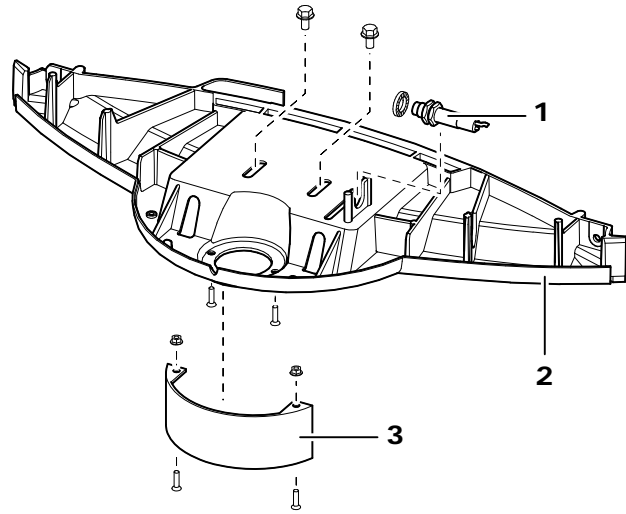


Frame TWChâssis TW
Rahmen TWTelaio TW
Armazón TW**D200 - D200 4G**

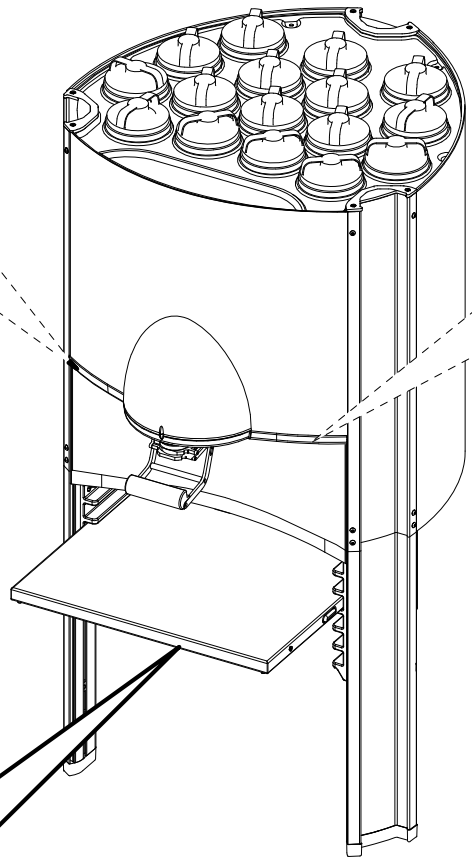
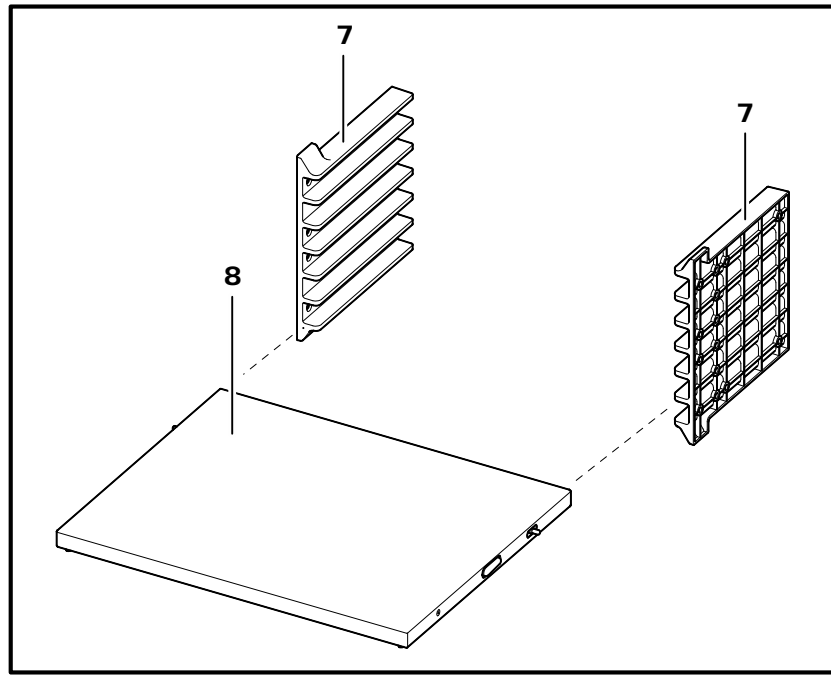
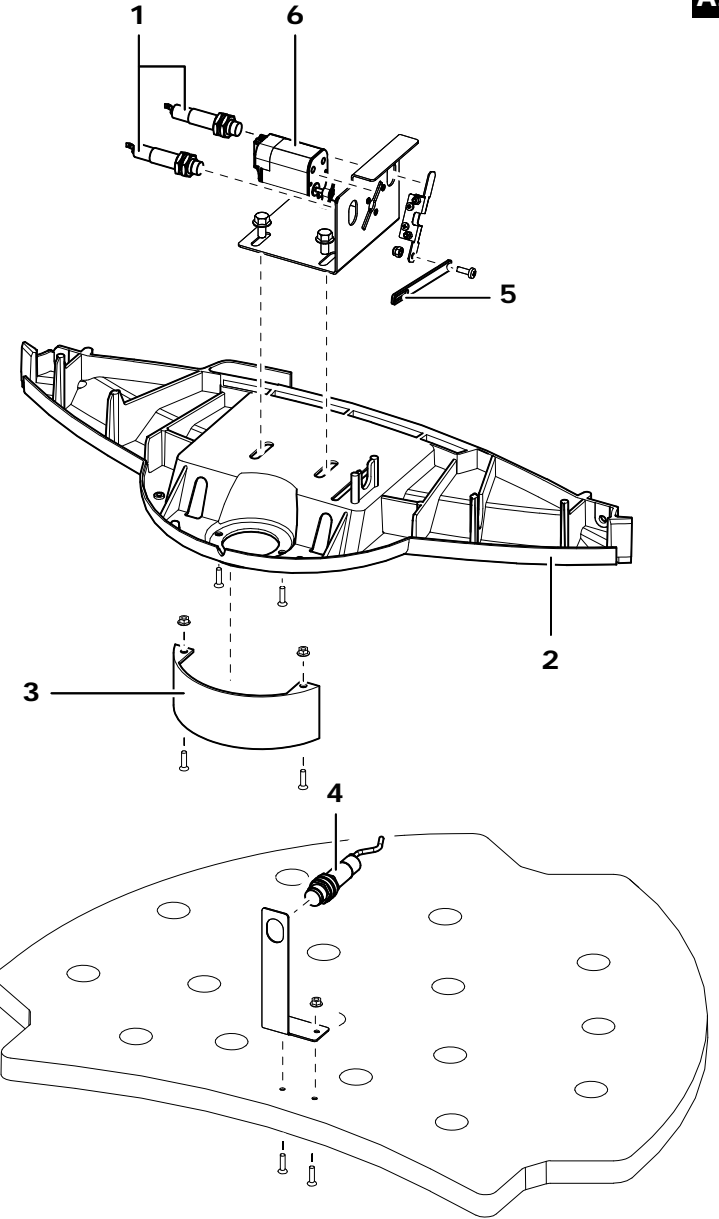
TAV. A_B1_003_00

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4001125	1	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PIASTRA	PLACA
2	204038	3	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PROFILO	PERFIL
3	4001130	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
4	4001013	1	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
5	4001123	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
6	4001232	1	FRONT PANEL	PANNEAU AVANT	VORD. VERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE	PANEL ANTERIOR
7	4015371	1	FRONT COVERING	COUVERTURE FRONTALE	VORDERDECKUNG	COPERTURA FRONTALE	COBERTURA FRONTAL
8	4001132	1	LOWER FRONT PANEL	PANNEAU AVANT INFERIEUR	VORD. UNTERVERKLEIDUNG	PANNELLO ANTERIORE INFERIORE	PANEL ANTERIOR INFERIOR
9	4014191	2	SIDE PANEL	PANNEAU LATERAL	SEITENVERKLEIDUNG	PANNELLO LATERALE	PANEL LATERAL
10	4001126	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA
11	4001127	3	COVERING	COUVERTURE	DECKUNG	COPERTURA	COBERTURA

A1



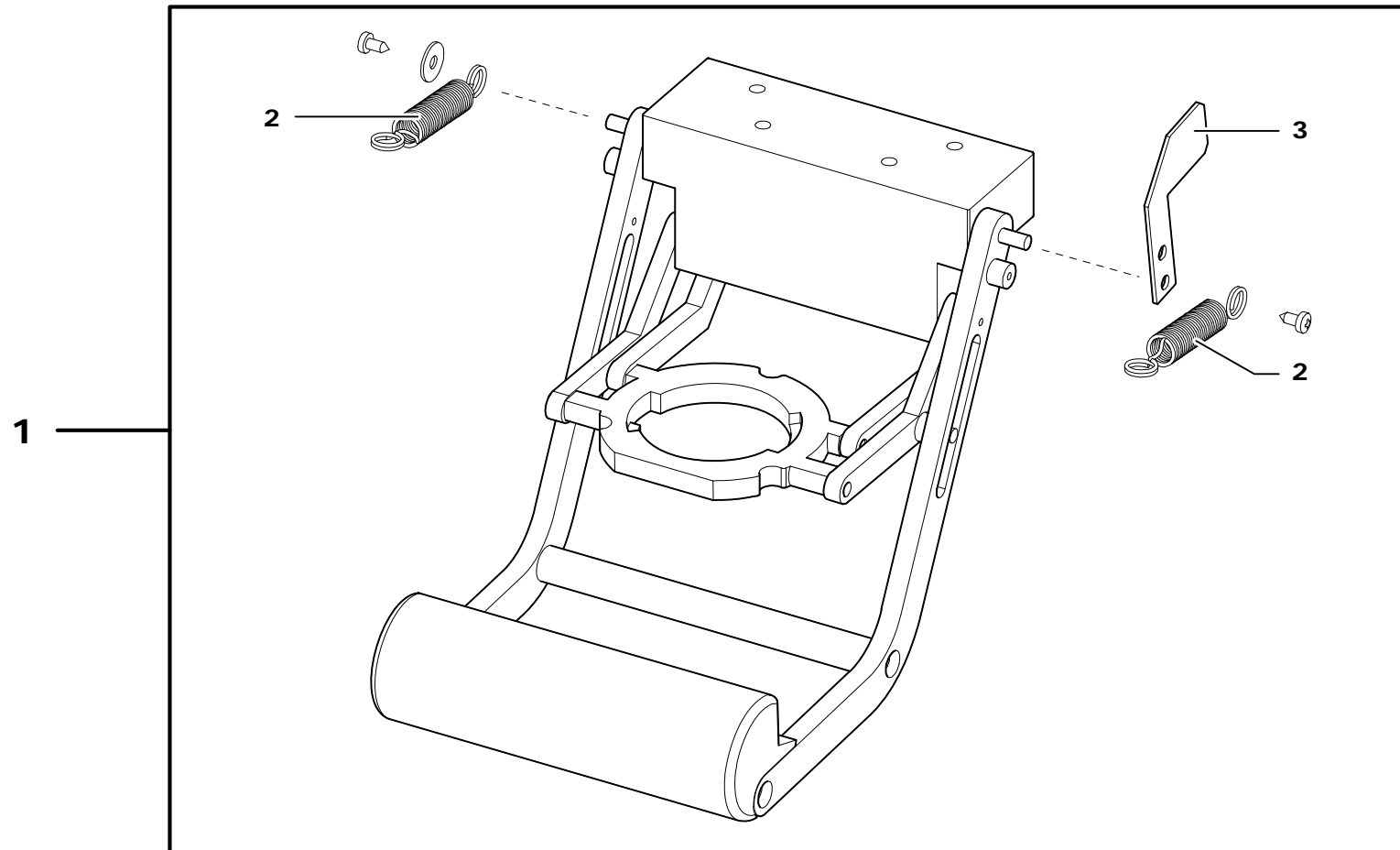
A2



Shelf panelsPanneaux plateau à boîtes
Verkleidungen GebinderträgerPannelli sgabello
Paneles plataforma**D200 - D200 4G**

TAV. A2_B1_001_00

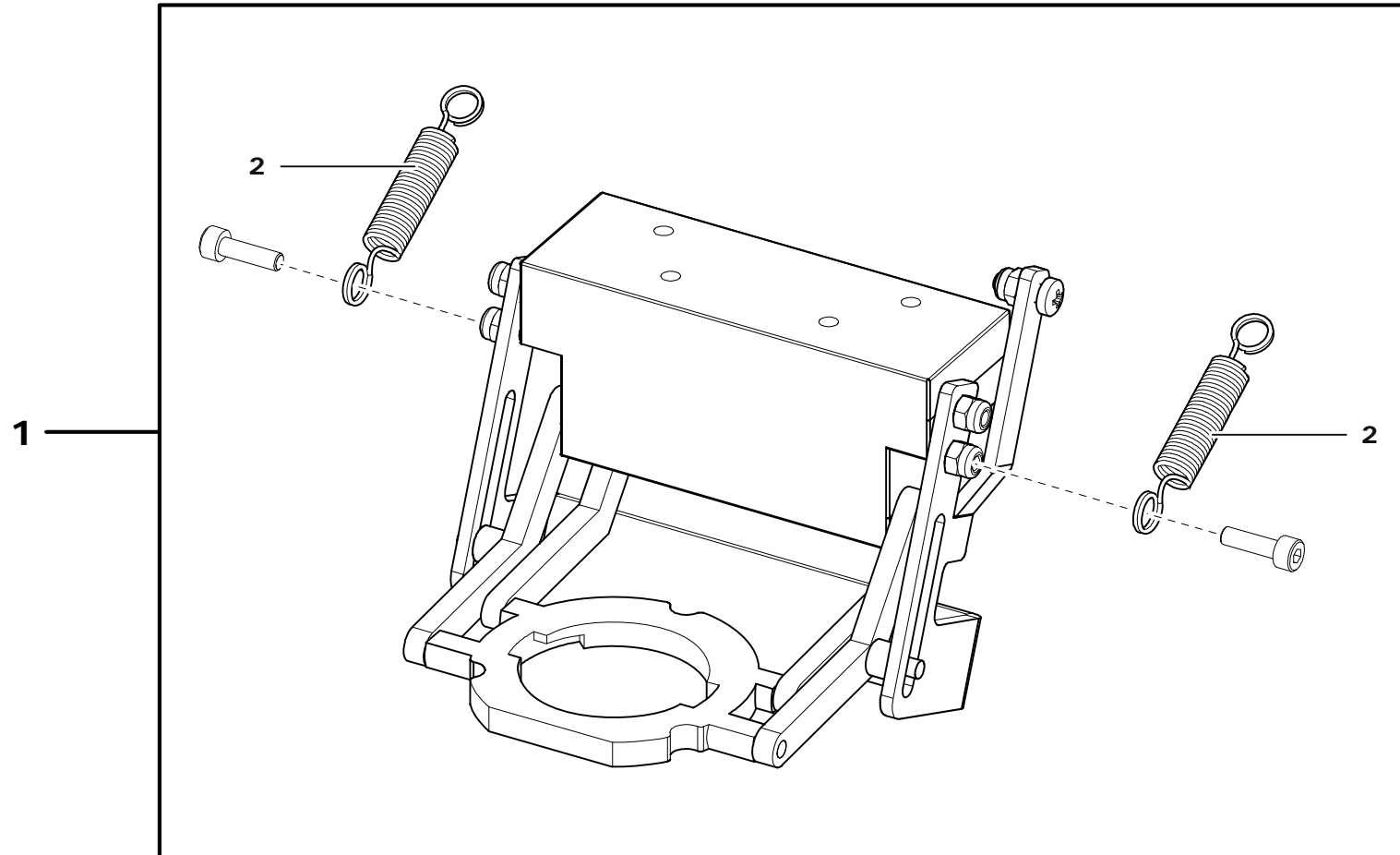
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4004632	0	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	SENSORE	SENSOR
2	4001155	1	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORTO	SOPORTE
3	4001236	1	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTEZIONE	PROTECCION
4	4004617	1	PHOTOCELL	PHOTOCELLULE	FOTZELLE	FOTOCCELLULA	FOTOCCELULA
5	4008306	1	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	STAFFA	PLETINA
6	4005686	1	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTORE	MOTOR
7	4001157	2	GUIDE	GLISSIERE	FUEHRUNG	GUIDA	GUIA
8	200184	1	SHELF	PLATEAU A BOITES	GEBINDETRAEGER	SGABELLO	PLATAFORMA



AutocapAutocap
AutocapAutocap
Autocap**D200 - D200 4G**

TAV. E_B1_001_00

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4003159	1	AUTOCAP KIT	KIT AUTOCAP	AUTOCAP SATZ	KIT AUTOCAP	KIT AUTOCAP
2	4001135	2	SPRING	RESSORT	FEDER	MOLLA	MUELLE
3	4001136	1	STRIKER PLATE	BUTEE	GEGENPLATTE	RISCONTRO	TOPE



Autocap D200 4G

Autocap D200 4G

Autocap D200 4G

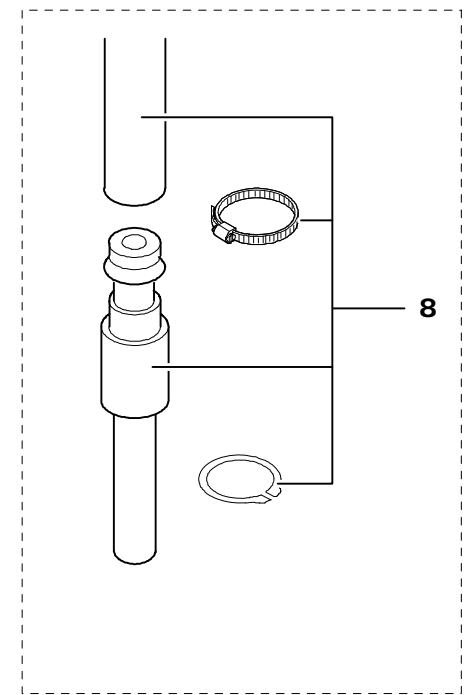
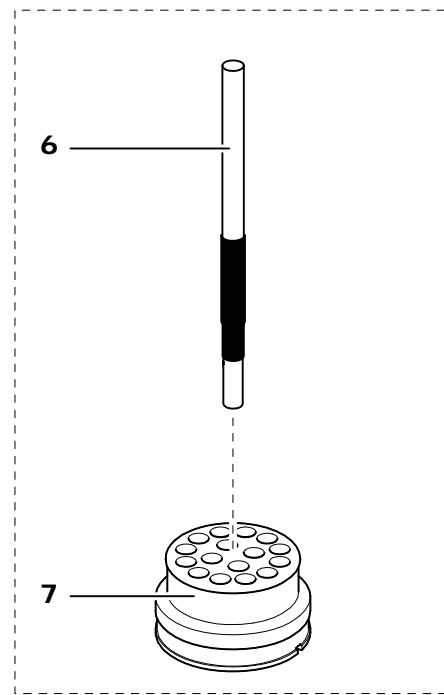
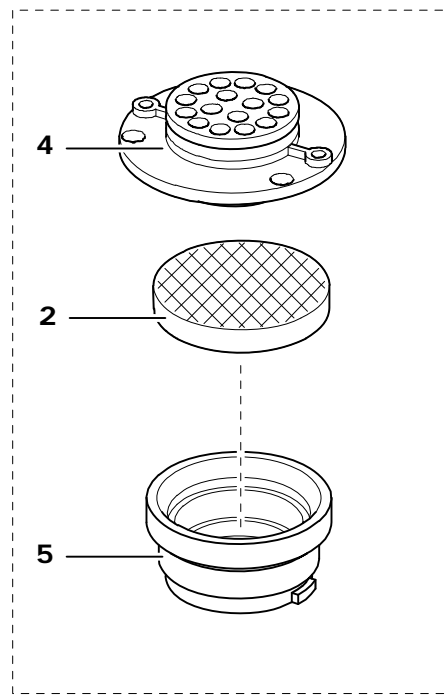
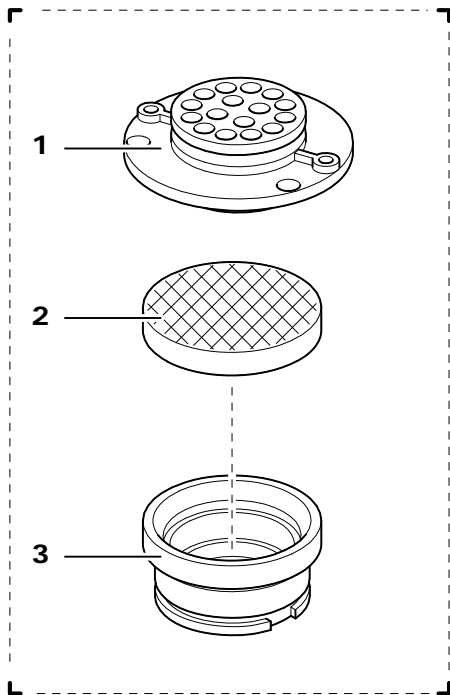
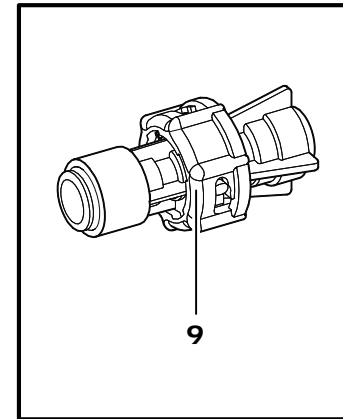
Autocap D200 4G

Autocap D200 4G

D200 - D200 4G

TAV. E_B1_002_00

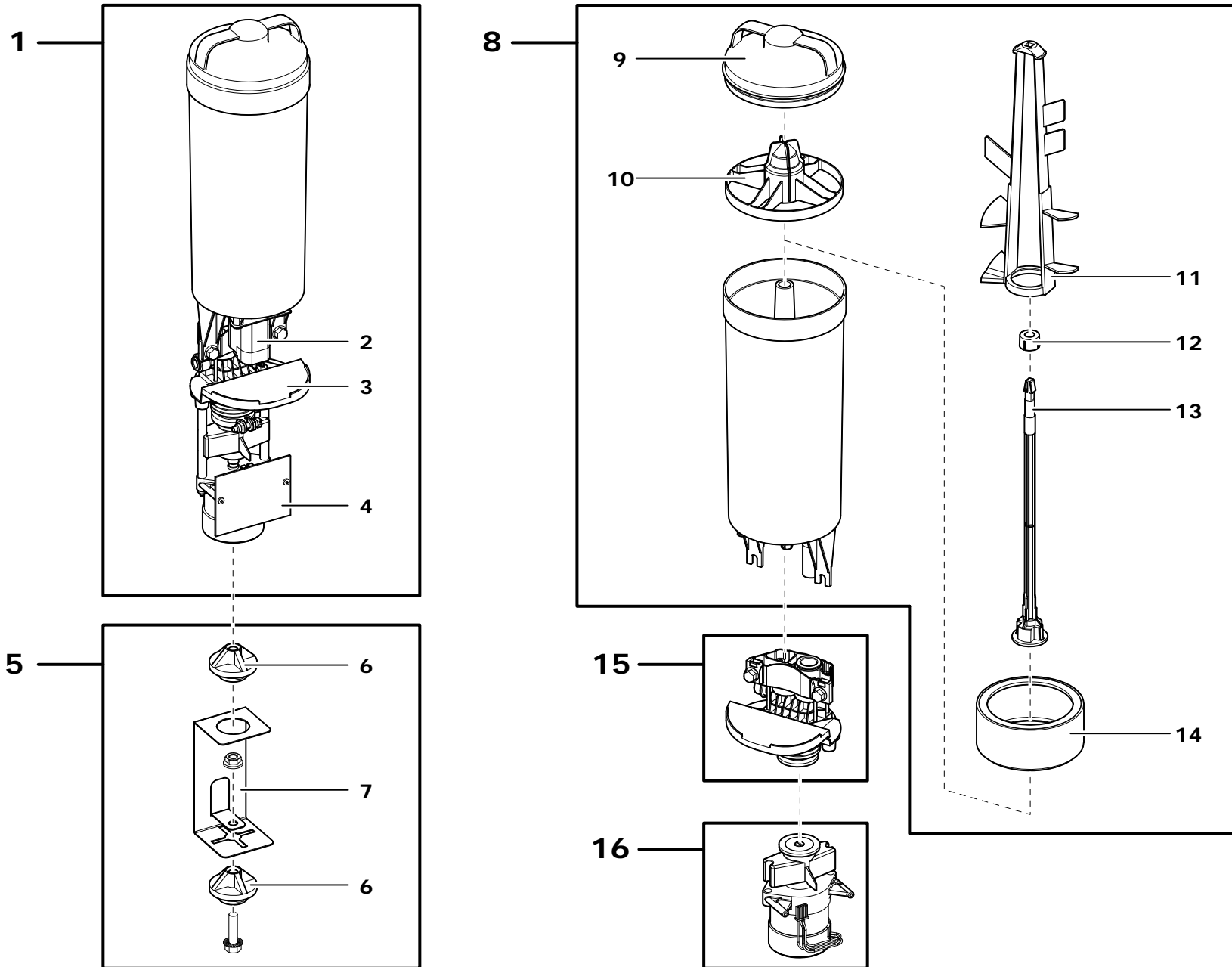
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4003178	1	AUTOCAP KIT	KIT AUTOCAP	AUTOCAP SATZ	KIT AUTOCAP	KIT AUTOCAP
2	4011189	2	SPRING	RESSORT	FEDER	MOLLA	MUELLE



Nozzle centre and Autocap cupCentre des buses et bol Autocap
Düsenzentrum und AutocapbecherCentro ugelli e bicchiere Autocap
Centro-boquillas y vaso Autocap**D200 - D200 4G**

TAV. B_B1_001_00

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4012286	1	NOZZLE CENTRE	CENTRE DES BUSES	DUESENZENTRUM	CENTRO UGELLI	CENTRO-BOQUILLAS
2	4001118	1	SPONGE	EPONGE	SCHWAMM	SPUGNA	ESPONJA
2	4003617	1	SPONGE (10 PCS)	EPONGE (10 PIECES)	SCHWAMM (10 STK)	SPUGNA (10 PZ)	ESPONJA (10 PIEZAS)
2	4006710	1	SPONGE	EPONGE	SCHWAMM	SPUGNA	ESPONJA
3	4001026	1	CAP	BOUCHON	VERSCHLUSS	TAPPO	TAPON
4	4000963	1	NOZZLE CENTRE	CENTRE DES BUSES	DUESENZENTRUM	CENTRO UGELLI	CENTRO-BOQUILLAS
5	4000923	1	CUP	BOL	BECHER	BICCHIERE	VASO
6	4013120	1	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO	TUBO
7	200151	1	PAD KIT	KIT TAMPON	PUFFERSATZ	KIT TAMPONE	KIT TOPE DE GOMA
8	4003582	1	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO	TUBO
9	203241	1	MEMBRANE VALVE	VANNE A MEMBRANE	MEMBRANVENTIL	VALVOLA A MEMBRANA	VALVULA DE MEMBRANA



Integrated dispensing circuit (1.5 lt)

Circuit de distribution intégré (1,5 lt)

Integrierter Dosierkreislauf (1,5 lt)

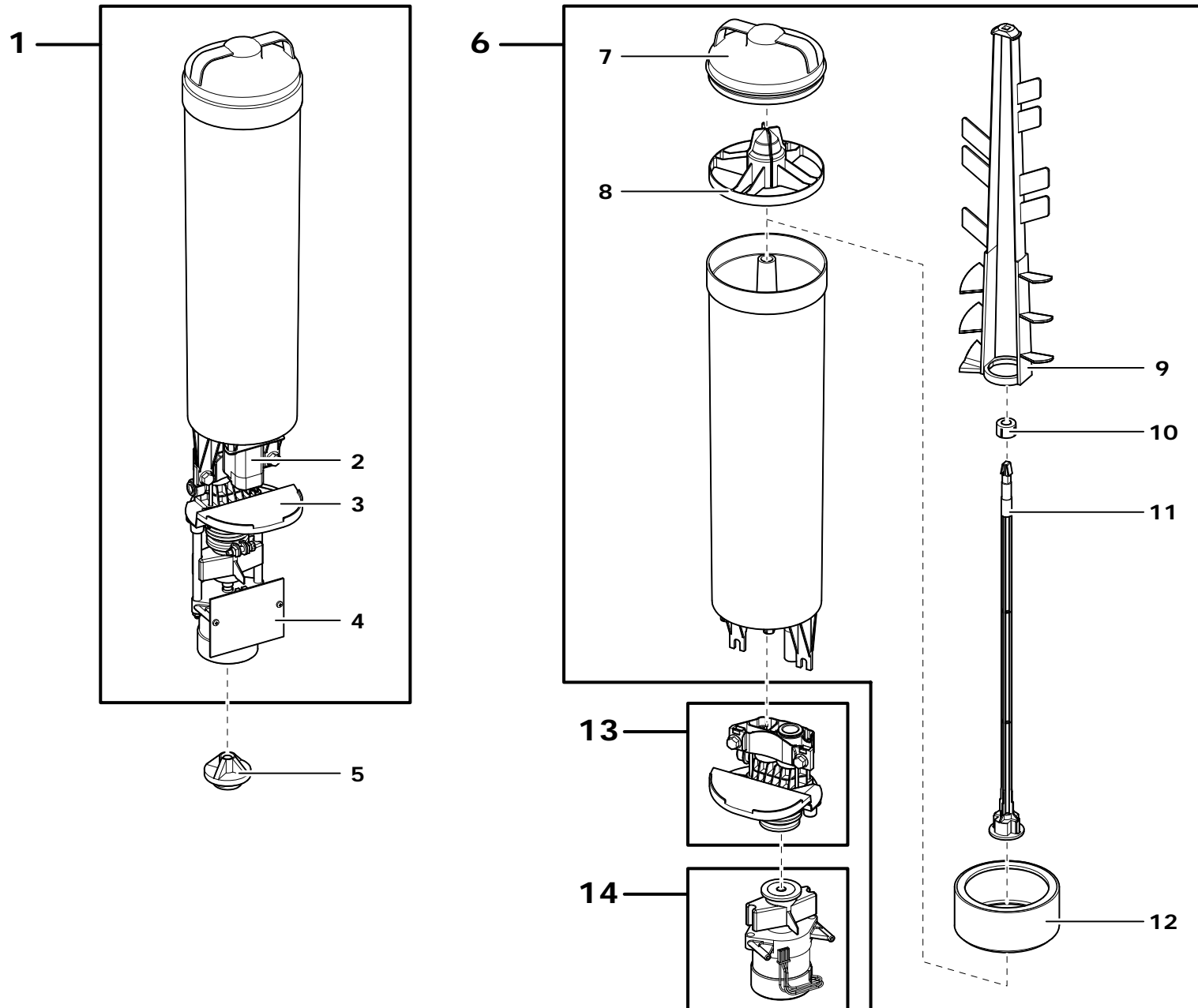
Circuito dispensazione integrato (1,5 lt)

Circuito de dosificación integrado (1,5 lt)

D200 - D200 4G

TAV. C_0_002_01

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	203205	1	CIRCUIT 1.5 LT SEQ (4G)	CIRCUIT 1,5 LT SEQ (4G)	KREISLAUF 1,5 LT SEQ (4G)	CIRCUITO 1,5 LT SEQ (4G)	CIRCUITO 1,5 LT SEQ (4G)
1	203207	1	CIRCUIT 1.5 LT SEQ	CIRCUIT 1,5 LT SEQ	KREISLAUF 1,5 LT SEQ	CIRCUITO 1,5 LT SEQ	CIRCUITO 1,5 LT SEQ
1	203209	1	CIRCUIT 1.5 LT SIM (4G)	CIRCUIT 1,5 LT SIM (4G)	KREISLAUF 1,5 LT SIM (4G)	CIRCUITO 1,5 LT SIM (4G)	CIRCUITO 1,5 LT SIM (4G)
1	203210	1	CIRCUIT 1.5 LT SIM	CIRCUIT 1,5 LT SIM	KREISLAUF 1,5 LT SIM	CIRCUITO 1,5 LT SIM	CIRCUITO 1,5 LT SIM
2	4005686	1	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTORE	MOTOR
3	4013565	1	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTEZIONE	PROTECCION
4	4000080	1	CBMODULE BOARD	CARTE CBMODULE	CBMODULE-KARTE	SCHEDA CBMODULE	TARJETA CBMODULE
4	4000189	1	4GSAPS BOARD	CARTE 4GSAPS	4GSAPS-KARTE	SCHEDA 4GSAPS	TARJETA 4GSAPS
4	4000190	1	4GMODULE BOARD	CARTE 4GMODULE	4GMODULE-KARTE	SCHEDA 4GMODULE	TARJETA 4GMODULE
5	203973	1	SUPPORT KIT	KIT SUPPORT	HALTERUNGSSATZ	KIT SUPPORTO	KIT SOPORTE
6	4001091	2	PAD	TAMPON	PUFFER	TAMPONE	TAMPON
7	4022879	1	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	STAFFA	PLETINA
8	203151	1	CIRCUIT 1.5 LT (PLASTIC PARTS)	CIRCUIT 1,5 LT (PARTIES EN PLASTIQUE)	KREISLAUF 1,5 LT (KUNSTSTOFFTEILE)	CIRCUITO 1,5 LT (PARTI PLASTICA)	CIRCUITO 1,5 LT (PARTES DE PLASTICO)
9	4016143	1	LID	COUVERCLE	DECKEL	COPERCHIO	TAPA
10	4001237	1	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORTO	SOPORTE
11	4016193	1	STIRRER	AGITATEUR	RUEHRWERK	AGITATORE	AGITADOR
12	4000953	1	CAP	BOUCHON	VERSCHLUSS	TAPPO	TAPON
13	4011000	1	ROD	TIGE	STANGE	ASTA	VARILLA
14	4019714	1	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTRO
15	202836	1	PUMPING GROUP	GROUPE DE POMPAGE	PUMPENGRUPPE	GRUPPO POMPANTE	GRUPO DE BOMBEO
16	201984	1	MOTOR KIT	KIT MOTEUR	MOTORSATZ	KIT MOTORE	KIT MOTOR



Integrated dispensing circuit (2.5 lt)

Circuit de distribution intégré (2,5 lt)

Integrierter Dosierkreislauf (2,5 lt)

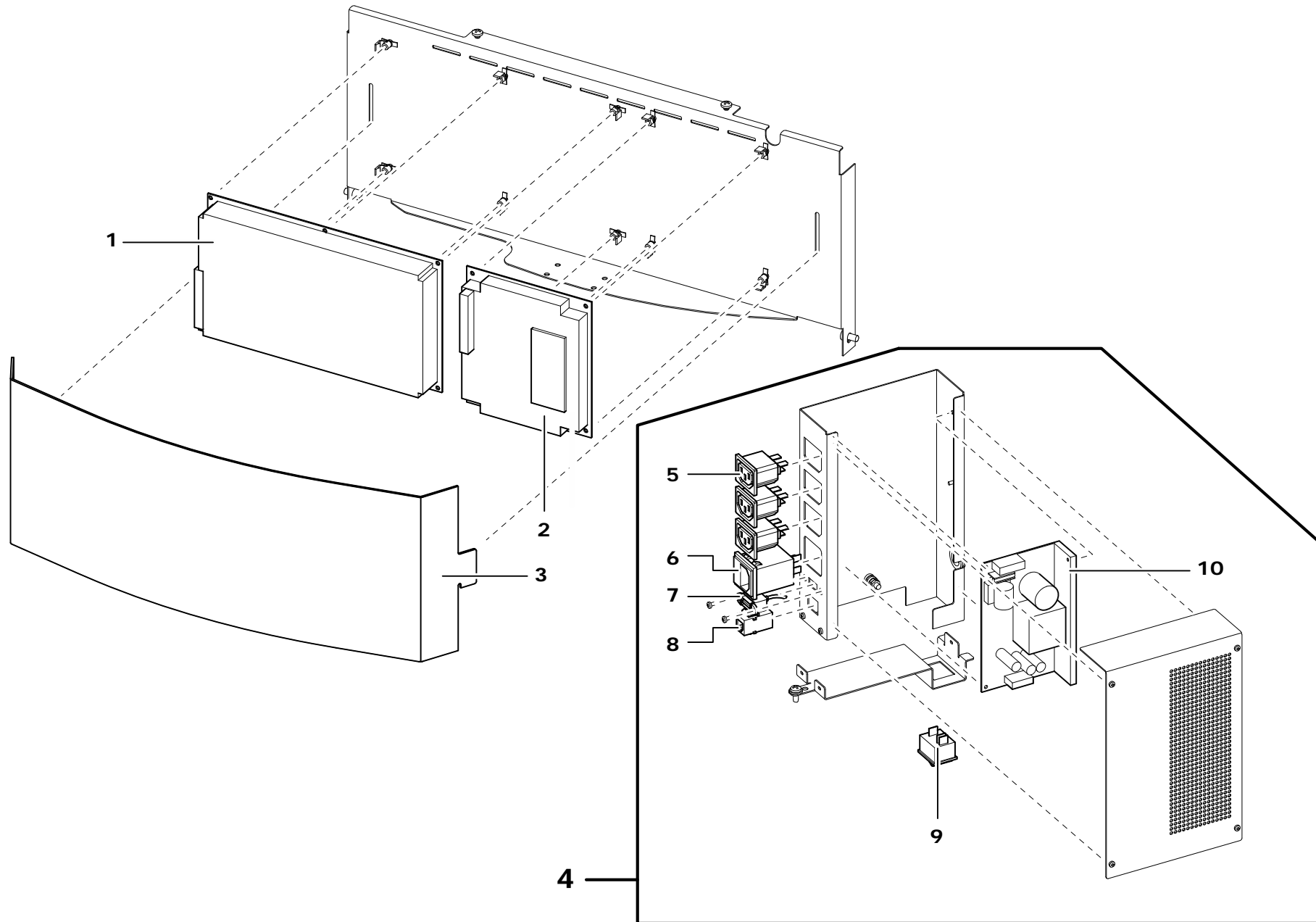
Circuito dispensazione integrato (2,5 lt)

Circuito de dosificación integrado (2,5 lt)

D200 - D200 4G

TAV. C_0_003_02

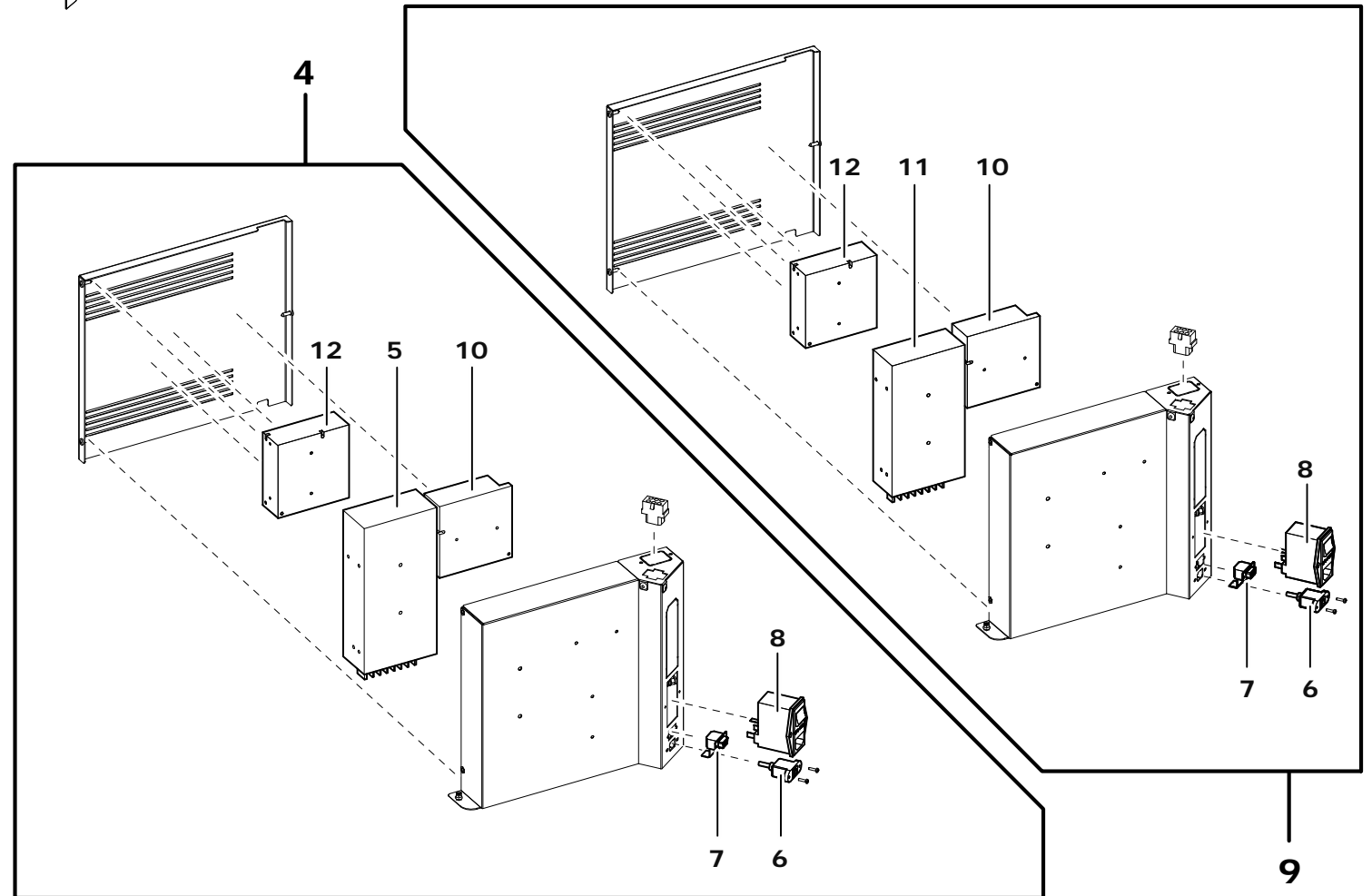
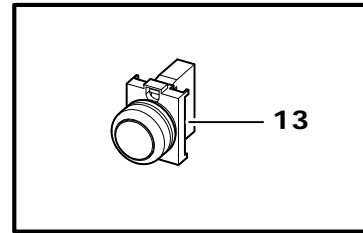
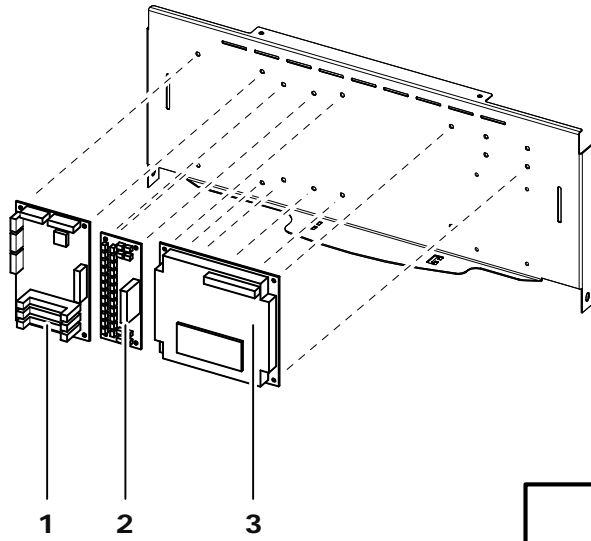
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	202896	1	CIRCUIT 2.5 LT SEQ (4G)	CIRCUIT 2,5 LT SEQ (4G)	KREISLAUF 2,5 LT SEQ (4G)	CIRCUITO 2,5 LT SEQ (4G)	CIRCUITO 2,5 LT SEQ (4G)
1	202898	1	CIRCUIT 2.5 LT SIM (4G)	CIRCUIT 2,5 LT SIM (4G)	KREISLAUF 2,5 LT SIM (4G)	CIRCUITO 2,5 LT SIM (4G)	CIRCUITO 2,5 LT SIM (4G)
1	203203	1	CIRCUIT 2.5 LT SEQ	CIRCUIT 2,5 LT SEQ	KREISLAUF 2,5 LT SEQ	CIRCUITO 2,5 LT SEQ	CIRCUITO 2,5 LT SEQ
2	4005686	1	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTORE	MOTOR
3	4013565	1	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTEZIONE	PROTECCION
4	4000080	1	CBMODULE BOARD	CARTE CBMODULE	CBMODULE-KARTE	SCHEMA CBMODULE	TARJETA CBMODULE
4	4000189	1	4GSAPS BOARD	CARTE 4GSAPS	4GSAPS-KARTE	SCHEMA 4GSAPS	TARJETA 4GSAPS
4	4000190	1	4GMODULE BOARD	CARTE 4GMODULE	4GMODULE-KARTE	SCHEMA 4GMODULE	TARJETA 4GMODULE
5	4001091	1	PAD	TAMPON	PUFFER	TAMPONE	TAMPON
6	202823	1	CIRCUIT 2.5 LT (PLASTIC PARTS)	CIRCUIT 2,5 LT (PARTIES EN PLASTIQUE)	KREISLAUF 2,5 LT (KUNSTSTOFFTEILE)	CIRCUITO 2,5 LT (PARTI PLASTICA)	CIRCUITO 2,5 LT (PARTES DE PLASTICO)
7	4016140	1	LID	COUVERCLE	DECKEL	COPERCHIO	TAPA
8	4001237	1	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORTO	SOPORTE
9	4024362	1	STIRRER	AGITATEUR	RUEHRWERK	AGITATORE	AGITADOR
10	4000953	1	CAP	BOUCHON	VERSCHLUSS	TAPPO	TAPON
11	4011010	1	ROD	TIGE	STANGE	ASTA	VARILLA
12	4019714	1	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTRO
13	202836	1	PUMPING GROUP	GROUPE DE POMPAGE	PUMPENGRUPPE	GRUPPO POMPANTE	GRUPO DE BOMBEO
14	201984	1	MOTOR KIT	KIT MOTEUR	MOTORSATZ	KIT MOTORE	KIT MOTOR



Electric componentsComposants électriques
ElektrischekomponentenComponenti elettrici
Componentes eléctricos**D200 - D200 4G**

TAV. H_B1_001_00

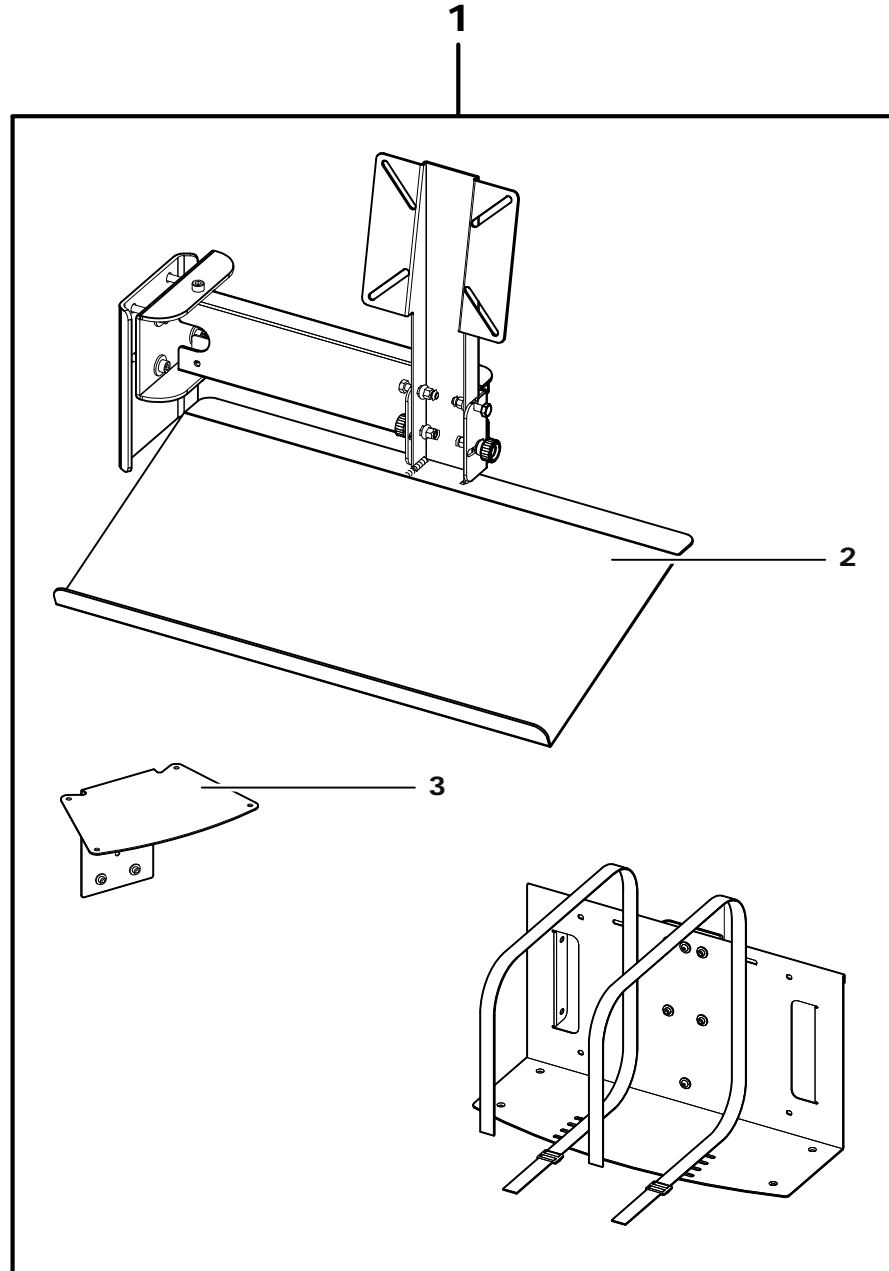
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4000079	1	CBMONO BOARD	CARTE CBMONO	CBMONO-KARTE	SCHEDEA CBMONO	TARJETA CBMONO
2	4022402	1	CB MASTER BOARD	CARTE CBMASTER	CBMASTER-KARTE	SCHEDEA CBMASTER	TARJETA CBMASTER
3	4001128	1	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTEZIONE	PROTECCION
4	200068	1	POWER SUPPLY UNIT BOX	BOITIER ALIMENTATEUR	NETZTEILKASTEN	BOX ALIMENTATORE	CAJA ALIMENTADOR
5	4001260	3	SOCKET	PRISE	STECKDOSE	PRESA	ENCHUFE HEMBRA
6	4000084	1	FILTERED PLUG GROUP	GROUPE FICHE AVEC FILTRE	NETZSTECKERGRUPPE MIT FILTER	GRUPPO SPINA FILTRATA	GRUPO ENCHUFE MACHO FILTRADO
7	4000024	1	CABLE (USB A)	CABLE (USB A)	KABEL (USB A)	CAVO (USB A)	CABLE (USB A)
8	4000085	1	SOCKET	PRISE	STECKDOSE	PRESA	ENCHUFE HEMBRA
9	4000089	1	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTORE	INTERRUPTOR
10	4004451	1	POWER SUPPLY UNIT	ALIMENTATEUR	NETZTEIL	ALIMENTATORE	ALIMENTADOR



Electric components D200 4GComposants électriques D200 4G
Elektrischekomponenten D200 4GComponenti elettrici D200 4G
Componentes eléctricos D200 4G**D200 - D200 4G**

TAV. H_B1_002_00

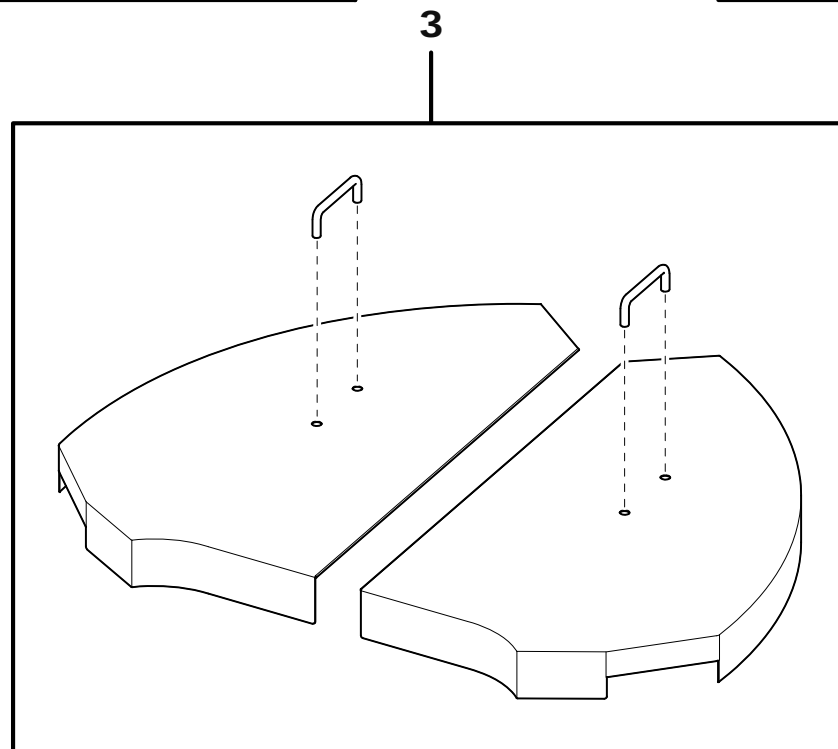
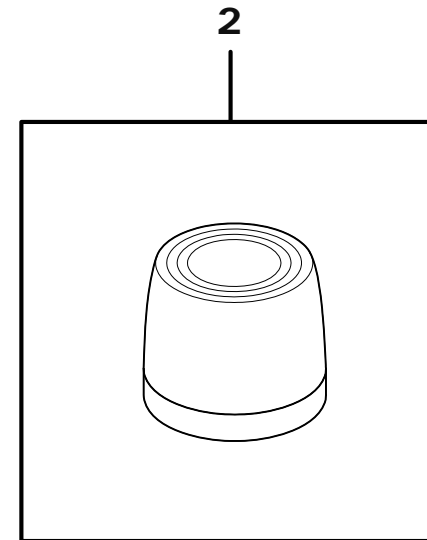
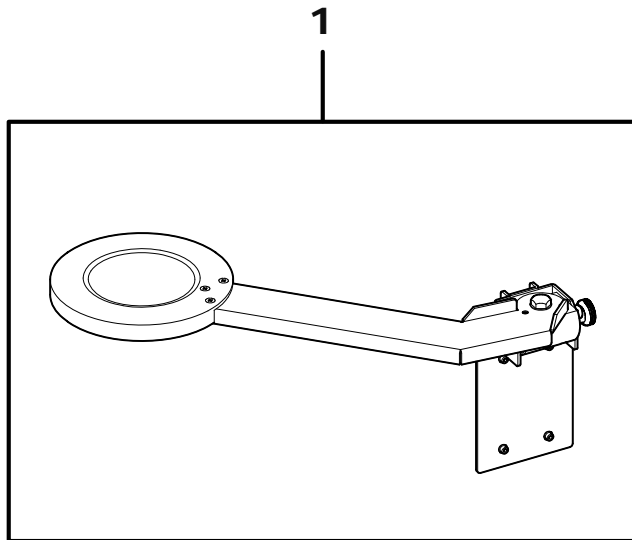
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4000211	1	4GMONO BOARD	CARTE 4GMONO	4GMONO-KARTE	SCHEMA 4GMONO	TARJETA 4GMONO
2	4003251	1	4GCHECK BOARD	CARTE 4GCHECK	4GCHECK-KARTE	SCHEMA 4GCHECK	TARJETA 4GCHECK
3	4022402	1	CB MASTER BOARD	CARTE CBMASTER	CBMASTER-KARTE	SCHEMA CBMASTER	TARJETA CBMASTER
4	200081	1	POWER SUPPLY UNIT BOX (SIM)	BOITIER ALIMENTATEUR (SIM)	NETZTEILKASTEN (SIM)	BOX ALIMENTATORE (SIM)	CAJA ALIMENTADOR (SIM)
5	4000296	1	POWER SUPPLY UNIT (48 V - 200 W)	ALIMENTATEUR (48 V - 200 W)	NETZTEIL (48 V - 200 W)	ALIMENTATORE (48 V - 200 W)	ALIMENTADOR (48 V - 200 W)
6	4000058	1	CABLE (USB B)	CABLE (USB B)	KABEL (USB B)	CAVO (USB B)	CABLE (USB B)
7	4000043	1	COMMUNICATION CABLE	CABLE DE COMMUNICATION	KOMMUNIKATIONSKABEL	CAVO COMUNICAZIONE	CABLE DE COMUNICACION
8	4000083	1	FILTERED PLUG GROUP	GROUPE FICHE AVEC FILTRE	NETZSTECKERGRUPPE MIT FILTER	GRUPPO SPINA FILTRATA	GRUPO ENCHUFE MACHO FILTRADO
9	200080	1	POWER SUPPLY UNIT (SEQ)	ALIMENTATEUR (SEQ)	NETZTEIL (SEQ)	ALIMENTATORE (SEQ)	ALIMENTADOR (SEQ)
10	4000294	1	POWER SUPPLY UNIT (5 V)	ALIMENTATEUR (5 V)	NETZTEIL (5 V)	ALIMENTATORE (5 V)	ALIMENTADOR (5 V)
11	4000297	1	POWER SUPPLY UNIT (48 V - 100 W)	ALIMENTATEUR (48 V - 100 W)	NETZTEIL (48 V - 100 W)	ALIMENTATORE (48 V - 100 W)	ALIMENTADOR (48 V - 100 W)
12	4000295	1	POWER SUPPLY UNIT (24 V)	ALIMENTATEUR (24 V)	NETZTEIL (24 V)	ALIMENTATORE (24 V)	ALIMENTADOR (24 V)
13	202813	1	PUSH-BUTTON KIT	KIT BOUTON-POUSSOIR	TASTESATZ	KIT PULSANTE	KIT PULSADOR



PC SupportSupport PC
Halierung für PCSupporto PC
Soporte para PC**D200 - D200 4G**

TAV. M_B1_001_00

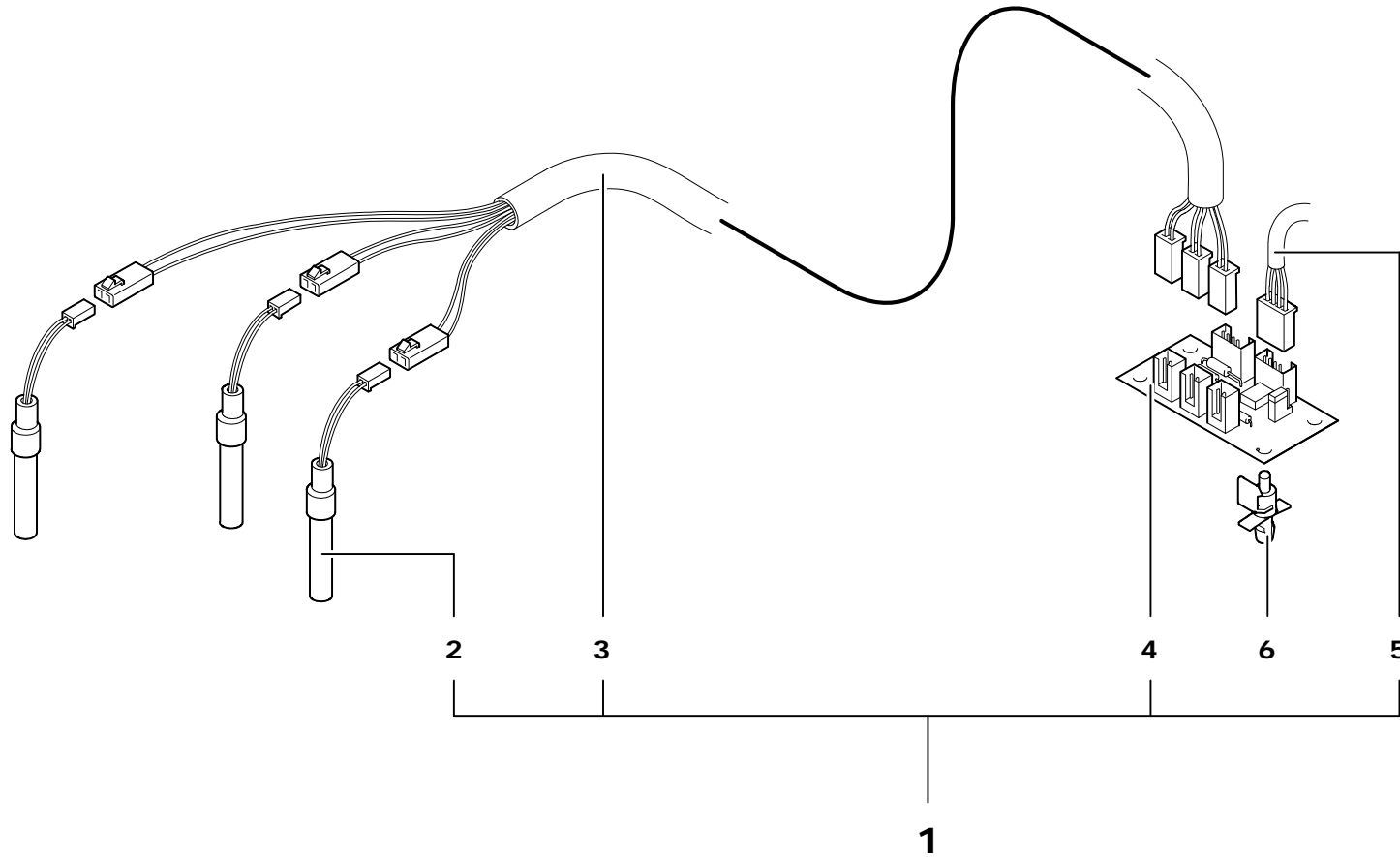
Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	203951	1	PC SUPPORT	SUPPORT PC	HALTERUNG FUER PC	SUPPORTO PC	SOPORTE PARA PC
2	4003895	1	ARM KIT	KIT BRAS	ARMSATZ	KIT BRACCIO	KIT BRAZO
3	200181	1	MOUSE SUPPORT	SUPPORT SOURIS	HALTERUNG FUER MAUS	SUPPORTO MOUSE	SOPORTE PARA RATON



AccessoriesAccessoires
AusstattungAccessori
Accesorios**D200 - D200 4G**

TAV. S_B1_001_00

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	4003532	1	ARM KIT FOR SMALL CANS	KIT BRAS BOITES PETITES	ARMSATZ FUER KLEINE GEBINDE	KIT BRACCIO LATTE PICCOLE	KIT BRAZO PARA ENVASES PEQUENOS
2	200153	1	ADAPTER KIT	KIT ADAPTATEUR	ADAPTERSATZ	KIT ADATTATORE	KIT ADAPTADOR
3	200157	1	COVERS KIT	KIT COUVERCLES	DECKEL SATZ	KIT COPERCHI	KIT TAPAS



Laser Bung Hole LocatorCentreur laser
FüllochzentrierungBung Hole Locator laser
Centrador láser**D200 - D200 4G**

TAV. B1_0_001_02

Pos.	Code	Q.	Description	Designation	Benennung	Descrizione	Denominaciones
1	201547	1	WIRES KIT	KIT CABLAGE	VERKABELUNG SATZ	KIT CABLAGGIO	KIT CABLEADO
2	4000020	3	LASER	LASER	LASER	LASER	LASER
3	4005235	1	EXTENSION CABLE	CABLE DE RALLONGE	VERLAENGERUNGSKABEL	CAVO PROLUNGA	CABLE DE PROLONGA
4	4003245	1	LASER BOARD	CARTE LASER	LASERKARTE	SCHEDA LASER	TARJETA LASER
5	4005056	1	CABLE	CABLE	KABEL	CAVO	CABLE
6	4000332	4	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORTO	SOPORTE